La Marineria della Penisola Sorrentina

Shipowners, Shipping and Wooden Shipbuilding in the Sorrento Peninsula

con fine edizioni

Le principali società armatoriali italiane, che oggi si confrontano a livello mondiale, sono in gran parte eredi della tradizione marinara delle comunità del golfo di Napoli e dintorni.
I loro successi non sono frutto di una congiuntura occasionale e fortunata, ma il risultato di preparazione professionale e di istituzioni formative che hanno radici antiche nel tempo.
Scuole, tradizioni familiari e intere comunità, profondamente legate alle attività del mare, da almeno tre secoli garantiscono continuità e capacità di adattamento alle trasformazioni della tecnologia e del mercato internazionale dei noli.

La marineria della Penisola sorrentina, di cui qui a larghe linee si tratteggia la storia, ha rappresentato per molto tempo la punta più avanzata e dinamica di un settore produttivo molto importante, ancora oggi, per la regione e per l'intero paese.

A lot of important Italian shipping companies, today competing all over the world, come from the maritime tradition of the Gulf of Naples and its surrounding areas.
Their success is not due to pure chance. It is the result of professional qualifications and schools founded long ago.
Communities deeply tied to the sea, schools and family traditions have guaranteed a great adaptability to technological innovations and freight market changes.

The maritime activity in the Sorrento Peninsula, whose story this book deals with, has been the most advanced and dynamic area in this productive sector for a long time. It is still so for the region and the whole country.